



Treaty Series No. 7 (2015)

# Exchange of Notes

between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam amending the Exchange of Notes of 22<sup>nd</sup> September 1983 concerning the Arrangements for a United Kingdom Force in Negara Brunei Darussalam

Chequers, 16 February 2015

[The Exchange of Notes entered into force on 16 February 2015]

*Presented to Parliament  
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs  
by Command of Her Majesty  
March 2015*



© Crown copyright 2015

This publication is licensed under the terms of the Open Government Licence v3.0 except where otherwise stated. To view this licence, visit [www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3/](http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3/) or write to the Information Policy Team, The National Archives, Kew, London TW9 4DU, or email: [psi@nationalarchives.gsi.gov.uk](mailto:psi@nationalarchives.gsi.gov.uk)

Where we have identified any third party copyright information you will need to obtain permission from the copyright holders concerned.

This publication is available at [www.gov.uk/government/publications](http://www.gov.uk/government/publications)

Any enquiries regarding this publication should be sent to us at Treaty Section, Foreign and Commonwealth Office, King Charles Street, London, SW1A 2AH

Print ISBN 9781474117173

Web ISBN 9781474117180

Printed in the UK by the Williams Lea Group on behalf of the Controller of Her Majesty's Stationery Office

ID P002717508 03/15 48930 19585

Printed on paper containing 30% recycled fibre content minimum

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED  
KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND HIS  
MAJESTY SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH  
IBNI SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,  
THE SULTAN AND YANG DI-PERTUAN OF BRUNEI DARUSSALAM AMENDING  
THE EXCHANGE OF NOTES OF 22<sup>ND</sup> SEPTEMBER 1983 CONCERNING THE  
ARRANGEMENTS FOR A UNITED KINGDOM FORCE IN NEGARA BRUNEI  
DARUSSALAM**

**No.1**

*The Rt. Hon David Cameron, MP, Prime Minister, United Kingdom to His Majesty Sultan  
Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien  
Sa'adul Khairi Waddien, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam*

*16 February 2015*

I have the honour to refer to the discussions concerning amendment of the Exchange of Notes Between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and His Highness Sir Muda Hassanal Bolkiah Sultan and Yang Di-Pertuan of Negara Brunei Darussalam concerning the Arrangements for a United Kingdom Force in Negara Brunei Darussalam of 22 September 1983<sup>1</sup> (the Exchange of Notes).

As a result of these discussions, I have the honour to propose that the Exchange of Notes be amended as follows:

1. Paragraph 1(8) of the Annex to the Exchange of Notes of 1983 be deleted and replaced with a new paragraph 1(8) which reads –

““Garrison Commander” means the Senior British Officer in Command of the British Garrison in Brunei Darussalam.”

2. A new Paragraph 1(11) be inserted to the Annex to the Exchange of Notes of 1983 which reads –

““The Joint Defence Commission” means the formalised joint Brunei Darussalam/United Kingdom defence forum established by the Memorandum of Understanding on the Establishment of a Joint Defence Commission on Defence Cooperation between the Government of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland signed on 31 December 2002.”

---

<sup>1</sup> Treaty Series No. 31 (1984) Cmnd 9207

3. Paragraph 4 of the Annex to the Exchange of Notes of 1983 be deleted and replaced with a new paragraph 4 which reads –

“Members of the British Forces in Brunei Darussalam may wear the uniform and insignia of the United Kingdom Armed Forces or civilian clothes and, subject to the applicable laws and regulations of Brunei Darussalam, may possess and carry arms when authorised to do so by the United Kingdom Service Authorities.”

4. In paragraph 5(2) of the Annex to the Exchange of Notes of 1983 that the words “and attached maps” are deleted.
5. In paragraphs 20(1) and 20(2) of the Annex to the Exchange of Notes of 1983 that the words “or Hong Kong” are deleted.
6. Schedule 1 of the Annex to the Exchange of Notes of 1983 be deleted and replaced with a new Schedule 1 attached to this Note.

I have the honour to propose that, if the foregoing is acceptable to your Government, the present Note and Your Majesty’s reply to that effect shall constitute an agreement between our two Governments to amend the Exchange of Notes of 22 September 1983, which shall enter into force on the date of Your Majesty’s reply and shall remain in force until six months after the date of the receipt of notice of termination by either Government.

## SCHEDULE 1

### Land, Premises, Training Areas and Facilities referred to in Paragraph 5(2) of this Annex

1. The following camps and facilities shall continue to be occupied and used by the British Forces in Brunei Darussalam:
  - a. Garrison Headquarters - MEDECINA LINES
  - b. Battalion Camp - TUKER LINES
  - c. Garrison Facilities - NAAFI, Swimming Pool, Medical Centre, Signals Centre, BFBS Building, AAC Compound and Hangar
  - d. QGOs' Mess and WO Sgts' Mess
  - e. Gurkha Married Quarters
  - f. British Officers' Mess
  - g. British Officers' and Other Ranks' Married Quarters including children's schools
  - h. SITTANG Camp
2. Suitable training areas for use by the British Forces in Brunei Darussalam shall be mutually agreed by the Joint Defence Commission and shall form part of this Schedule.
3. Whilst these areas and any other training areas (including Binturan range) shall be under the control of the authorities of Brunei Darussalam, the British Forces in Brunei Darussalam shall continue to have the right to access to them in accordance with the prescribed bidding procedures through the Brunei Controlling Headquarters.

**No.2**

*His Majesty Sultan Haji Hassanah Bolkih Mu'izzaddin Waddaulah ibni Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam to The Rt. Hon David Cameron, MP, Prime Minister, United Kingdom*

*16 February 2015*

I have the honour to refer to your Note of 16 February 2015 concerning the amendment of the Exchange of Notes of 22 September 1983 between our two Governments as follows:

[As in No.1]

I have the further honour to confirm that the proposals set forth in your Note are acceptable to the Government of Brunei Darussalam and that Note and this Note in reply shall constitute an agreement between our two Governments which shall enter into force on this date and shall remain in force until six months after receipt of notice of termination by either Government.

I avail myself of this opportunity to renew to you the renewed assurances of my highest consideration.

## SCHEDULE 1

### **Land, Premises, Training Areas and Facilities referred to in Paragraph 5(2) of this Annex**

3. The following camps and facilities shall continue to be occupied and used by the British Forces in Brunei Darussalam:
  - a. Garrison Headquarters - MEDECINA LINES
  - b. Battalion Camp - TUKER LINES
  - c. Garrison Facilities - NAAFI, Swimming Pool, Medical Centre, Signals Centre, BFBS Building, AAC Compound and Hangar
  - d. QGOs' Mess and WO Sgts' Mess
  - e. Gurkha Married Quarters
  - f. British Officers' Mess
  - g. British Officers' and Other Ranks' Married Quarters including children's schools
  - h. SITTANG Camp
4. Suitable training areas for use by the British Forces in Brunei Darussalam shall be mutually agreed by the Joint Defence Commission and shall form part of this Schedule.
3. Whilst these areas and any other training areas (including Binturan range) shall be under the control of the authorities of Brunei Darussalam, the British Forces in Brunei Darussalam shall continue to have the right to access to them in accordance with the prescribed bidding procedures through the Brunei Controlling Headquarters.

ISBN 978-1-4741-1717-3



9 781474 117173